



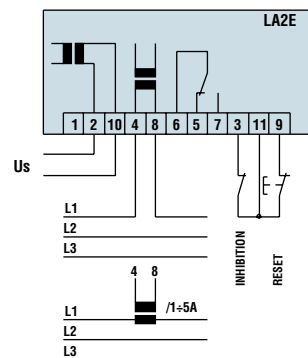
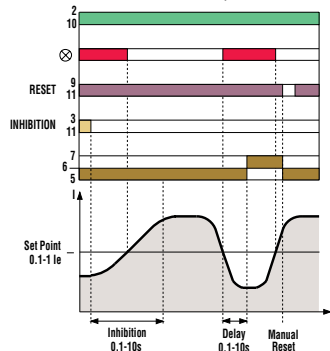
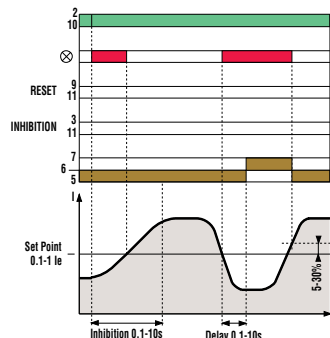
LOVATO ELECTRIC S.P.A.

24020 GORLE (BERGAMO) ITALIA
VIA DON E. MAZZA, 12
TEL. 035 4282111
TELEFAX (Nazionale): 035 4282200
TELEFAX (International): +39 035 4282400
Web www.LovatoElectric.com
E-mail lovato.s@LovatoElectric.com

LA2E

RELÈ AMPEROMETRICO MONOFASE DI MINIMA CORRENTE

SINGLE-PHASE MINIMUM CURRENT RELAY
1 PHASIGER STROMWÄCHTER FÜR MIN. STROM



I

RELÈ DI PROTEZIONE

DESCRIZIONE

Controllo amperometrico monofase di minima corrente.
Misura diretta o tramite T.A.
Contenitore estraibile zoccolato undecal.

REGOLAZIONI

"Set-point Amp": soglia di intervento (potenziometro) 0,1÷1 le
"Set-point Sec": tempo di intervento (potenziometro) 0,1÷10s
"Inhibition Sec": tempo di inibizione (potenziometro) 0,1÷10s
"Isteresi": isteresi al ripristino (trimmer-foro superiore) 5÷30%

INTERVENTO

Per $I < \text{Set-point Amp}$, dopo il ritardo "Set-point Sec."
L'intervento resta memorizzato se i morsetti 9-11 sono collegati (cavallotto o contatto NC).

RIPRISTINO

- automatico: quando $I > (\text{Set-point Amp} + \text{Isteresi})$
- manuale: ad apertura dell'eventuale contatto 9-11

STATO RELÈ

- normalmente diseccitato
- eccitato all'intervento

INIBIZIONE

- all'alimentazione il dispositivo rimane inibito per la durata del tempo impostato.
 - con alimentazione già presente il dispositivo può essere inibito collegando i morsetti 3-11 tramite contatto NC.
- All'apertura del contatto parte il tempo di inibizione, trascorso il quale il relè viene nuovamente abilitato.

LED ROSSO

- acceso quando $I < \text{Set-point Amp}$ oppure a relè eccitato
- spento a relè diseccitato

CODICE DI ORDINAZIONE

- 31 LA2E 5 24 (5A-24VAC)
- 31 LA2E 5 110 (5A-110VAC)
- 31 LA2E 5 230 (5A-220...240VAC)

GB

PROTECTIVE RELAYS

DESCRIPTION

Single-phase minimum current control
Direct measurement (in series with the load) or by C.T.
Plug-in 11-pin housing

ADJUSTMENTS

"Set-point Amp": minimum current threshold (potentiometer) 0.1-1 le
"Set-point Sec": trip delay (potentiometer) 0.1-10s
"Inhibition Sec": inhibit time (potentiometer) 0.1-10s
"Hysteresis": reset hysteresis (trimmer through drilling in the top) 5-30%

TRIP

For $I < \text{Set-point Amp}$, after the time Set-point Sec.
Tripping is stored if 9-11 terminals are connection/closed (jumper or NC contact).

RESET

- automatic for $I > (\text{Set-point Amp} + \text{hysteresis})$
- manual at opening of the eventual contact 9-11

RELAY STATE

- normally de-energized
- energized at tripping

INHIBITION

- at the feeding, the inhibition time always takes place.
 - if the unit is already fed, it can be inhibited connecting terminals 3-11 by a NC contact.
- At contact opening the inhibition time begins.

LED (red)

- switched on when $I < \text{Set-point Amp}$ or when the relay is energized (alarm)
- switched off when the relay is de-energized (normal)

ORDER CODE

- 31 LA2E 5 24 (5A-24VAC)
- 31 LA2E 5 110 (5A-110VAC)
- 31 LA2E 5 230 (5A-220...240VAC)

D

ÜBERWACHUNGSRELAIS

BESCHREIBUNG

Stromüberwachung 1 phasig für min. Strom.
Messung direkt oder durch Stromwandler.
Herausnehmbares Gehäuse mit 11 poligem Sockel.

EINSTELLUNGEN

"Set-point Amp": Ansprechbereich (Potentiometer) 0,1÷1 le
"Set-point Sec": Ansprechzeit (Potentiometer) 0,1÷10s
"Inhibition Sec": Sperrzeit (Potentiometer) 0,1÷10s
"Hysterese": Hysterese bei Rückstellung (Trimmer-oberes Loch) 5÷30%

ANSPRECHEN

Bei $I < \text{Set-point Amp}$, nach Verzögerung "Set-point Sec."
Das Ansprechen bleibt gespeichert, wenn die Klemmen 9-11 verbunden sind (Schaltdraht oder Öffner)

RÜCKSTELLUNG

- automatisch: wenn $I > (\text{Set-point Amp} + \text{Hysterese})$
- manuell: bei Öffnen des eventuellen Kontakts 9-11

RELAISZUSTAND

- normalerweise entregt
- bei Ansprechen erregt

SPERRUNG

- bei Speisung bleibt die Vorrichtung für die Dauer der eingestellten Zeit gesperrt.
 - bei schon bestehender Speisung kann die Vorrichtung gesperrt werden, indem die Klemmen 3-11 durch einen Öffner verbunden werden.
- Bei Öffnen des Kontakts beginnt die Sperrzeit, nach deren Ablauf das Relais erneut aktiviert wird.

ROTE LED

- ein, wenn $I < \text{Set-point Amp}$ oder bei erregtem Relais
- aus bei entregtem Relais

BESTELLBEZEICHNUNG

- 31 LA2E 5 24 (5A-24VAC)
- 31 LA2E 5 110 (5A-110VAC)
- 31 LA2E 5 230 (5A-220...240VAC)

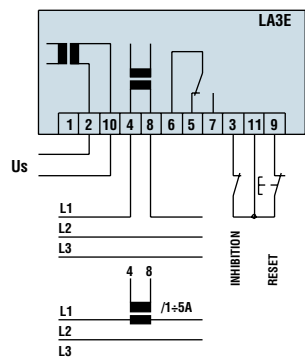
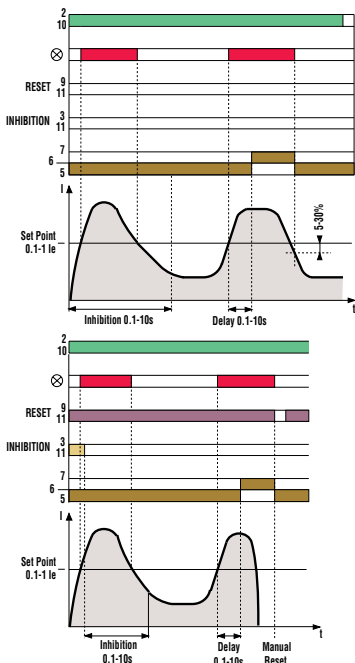


LA3E

RELÈ AMPEROMETRICO MONOFASE DI MASSIMA CORRENTE

SINGLE-PHASE MAXIMUM CURRENT RELAY

1 PHASIGER STROMWÄCHTER FÜR MAX. STROM



DESCRIZIONE

Controllo amperometrico monofase di massima corrente
Misura diretta o tramite T.A.
Contenitore estraibile zoccolato undecal.

REGOLAZIONI

"Set-point Amp": soglia di intervento (potenziometro) 0,1÷1 le
"Set-point Sec": tempo di intervento (potenziometro) 0,1÷10s
"Inhibition Sec": tempo di inibizione (potenziometro) 0,1÷10s
"Isteresi": isteresi al ripristino (trimmer-foro superiore) 5÷30%

INTERVENTO

Per $I > \text{Set-point Amp}$, dopo il ritardo "Set-point Sec."
L'intervento resta memorizzato se i morsetti 9-11 sono collegati (cavalotto o contatto NC).

RIPRISTINO

- automatico quando $I < (\text{Set-point Amp} - \text{Isteresi})$
- manuale ad apertura dell'eventuale contatto 9-11

STATO RELÈ

- normalmente diseccitato
- eccitato all'intervento

INIBIZIONE

- all'alimentazione il dispositivo rimane inibito per la durata del tempo impostato.
 - con alimentazione già presente il dispositivo può essere inibito collegando i morsetti 3-11 tramite contatto NC.
- All'apertura del contatto parte il tempo di inibizione, trascorso il quale il relè viene nuovamente abilitato.

LED ROSSO

- acceso quando $I > \text{Set-point Amp}$ oppure a relè eccitato
- spento a relè diseccitato

CODICE DI ORDINAZIONE

- 31 LA3E 5 24 (5A-24VAC)
- 31 LA3E 5 110 (5A-110VAC)
- 31 LA3E 5 230 (5A-220...240VAC)

DESCRIPTION

Single-phase maximum current control
Direct measurement (in series with the load) or by C.T.)
Plug-in 11-pin housing

ADJUSTMENTS

"Set-point Amp": maximum current threshold (potentiometer) 0.1-1 le
"Set-point Sec": trip delay (potentiometer) 0.1-10s
"Inhibition Sec": inhibiton time (potentiometer) 0.1-10s
"Hysteresis": reset hysteresis (trimmer through drilling in the top) 5-30%

TRIP

For $I > \text{Set-point Amp}$, after the delay "Set-point Sec"
Tripping is stored if 9-11 terminals are connection/closed (jumper or NC contact)

RESET

- automatic for $I < (\text{Set-point Amp} - \text{hysteresis})$
- manual at opening of the eventual contact 9-11

RELAY STATE

- normally de-energised
- energised at tripping

INHIBITION

- at the feeding, the inhibition time always takes place.
 - if the unit is already fed it can be inhibited connecting terminals 3-11 by a NC contact.
- At contact opening, the inhibition time begins.

LED (red)

- switched on when $I > \text{Set-point Amp}$ or when the relay is energised (alarm)
- switched off when the relay is de-energised (normal)

ORDER CODE

- 31 LA3E 5 24 (5A-24VAC)
- 31 LA3E 5 110 (5A-110VAC)
- 31 LA3E 5 230 (5A-220...240VAC)

BESCHREIBUNG

Stromüberwachung 1 phasig für max. Strom.
Messung direkt oder durch Stromwandler.
Herausnehmbares Gehäuse mit 11 poligem Sockel.

EINSTELLUNGEN

"Set-point Amp": Ansprechbereich (Potentiometer) 0,1÷1le
"Set-point Sec": Ansprechzeit (Potentiometer) 0,1÷10s
"Inhibition Sec": Sperrzeit (Potentiometer) 0,1÷10s
"Hysteresis": Hysteresis bei Rückstellung (Trimmer-oberes Loch) 5÷30%

ANSPRECHEN

Bei $I > \text{Set-point Amp}$, nach Verzögerung "Set-point Sec."
Das Ansprechen bleibt gespeichert, wenn die Klemmen 9-11 verbunden sind (Schaltdraht oder Öffner)

RÜCKSTELLUNG

- automatisch: wenn $I < (\text{Set-point Amp} - \text{Hysteresis})$
- manuell: bei Öffnen des eventuellen Kontakts 9-11

RELAISZUSTAND

- normalerweise entregt
- bei Ansprechen erregt

SPERRUNG

- bei Speisung bleibt die Vorrichtung für die Dauer der eingestellten Zeit gesperrt.
 - bei schon bestehender Speisung kann die Vorrichtung gesperrt werden, indem die Klemmen 3-11 durch einen Öffner verbunden werden.
- Bei Öffnen des Kontakts beginnt die Sperrzeit, nach deren Ablauf das Relais erneut aktiviert wird.

ROTE LED

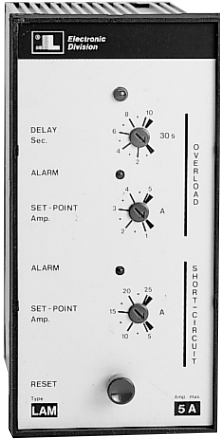
- ein, wenn $I > \text{Set-point Amp}$ oder bei erregtem Relais
- aus bei entregtem Relais

BESTELLBEZEICHNUNG

- 31 LA3E 5 24 (5A-24VAC)
- 31 LA3E 5 110 (5A-110VAC)
- 31 LA3E 5 230 (5A-220...240VAC)

LAM

RELÈ AMPEROMETRICO TRIFASE DI MASSIMA CORRENTE
THREE-PHASE MAXIMUM CURRENT RELAY
3 PHASIGER STROMWÄCHTER FÜR MAX. STROM



DESCRIZIONE

Controllo amperometrico trifase di massima corrente (sovraccarico e corto-circuito); particolarmente adatto per gruppi elettrogeni di emergenza.
Misura diretta o tramite T.A.
Contenitore da incasso.

REGOLAZIONI

"Set-point Overload": soglia sovraccarico (potenziometro) 1÷5A
"Delay": tempo di intervento sovraccarico (potenziometro) 1÷30s
"Set-point Short-circuit": soglia corto circuito (potenziometro) 5÷25A

INTERVENTO

Al verificarsi di una delle seguenti condizioni su una o più fasi
a) Sovraccarico
I > Set-point Overload, dopo il tempo "Delay"
b) Corto circuito
I > Set-point Short-circuit, istantaneo
L'intervento resta memorizzato in entrambi i casi.

RIPRISTINO

Sempre manuale mediante contatto NA collegato ai morsetti 7-8 oppure mediante pulsante "Reset" sul fronte

STATO RELÈ

- normalmente eccitato
- diseccitato all'intervento

INIBIZIONE

In fase di avviamento la protezione di sovraccarico può essere inibita mediante chiusura di un contatto collegato ai morsetti 6-7.
All'apertura del contatto inizia il controllo.

LED1 ROSSO

I > Set-point overload oppure ad intervento protezione sovraccarico

LED2 ROSSO

Intervento protezione corto-circuito

LED3 VERDE

- acceso con relè eccitato (normale funzionamento)
- spento con relè diseccitato (condizione di allarme)

CODICE DI ORDINAZIONE

31 LAM 24 (24VAC)
31 LAM 110 (110...127VAC)
31 LAM 230 (220...240VAC)
31 LAM 400 (380...415VAC)

DESCRIPTION

Three-phase maximum current control (overload and short-circuit); generally used with three-phase generators (emergency generating sets)
Direct measurement: (in series with the load) or by C.T.
Flush mounting, noryl housing.

ADJUSTMENTS

"Set-point Overload": overload threshold (potentiometer) 1-5A
"Delay": overload trip delay (potentiometer) 1-30s
"Set-point Short-circuit": short-circuit threshold (potentiometer) 5-25A

TRIP

Whenever one of the following conditions occurs on one or more phases:
a) Overload
I > Set-point Overload, after the time "Delay"
b) Short-circuit
I > Set-point Short-circuit, instantaneous
Tripping is stored in both cases.

RESET

Always manual at closing of a NO contact (terminals 7-8) or by push button on the front panel.

RELAY STATE

- normally energised
- de-energised at tripping

INHIBITION

During the starting phase, the overload protection can be inhibited by closing a NC contact connected to terminals 6-7.
Opening the contact, the protection is enabled.

LED 1 (red)

Switched on for I > Set-point Overload or after an overload trip

LED 2 (red)

Switched on for short-circuit trip

LED 3 (green)

- switched on when the relay is energised (normal)
- switched off when the relay is de-energised (alarm)

ORDER CODE

31 LAM 24 (24VAC)
31 LAM 110 (110...127VAC)
31 LAM 230 (220...240VAC)
31 LAM 400 (380...415VAC)

BESCHREIBUNG

Stromüberwachung 3 phasig für max. Strom (Überlast und Kurzschluß); besonders geeignet für Not-Elektroaggregate.
Messung direkt oder durch Stromwandler Einbaugeschäuse.

EINSTELLUNGEN

"Set-point Overload": Überlastschwelle (Potentiometer) 1÷5A
"Delay": Ansprechzeit Überlast (Potentiometer) 1÷30s
"Set-point Short-circuit": Kurzschlußschwelle (Potentiometer) 5÷25A

ANSPRECHEN

Bei Auftreten einer der folgenden Bedingungen auf einer oder mehreren Phasen
a) Überlast
I > Set-point Overload, nach Zeit "Delay"
b) Kurzschluß
I > Set-point Short-circuit, unverzüglich
Das Ansprechen bleibt in beiden Fällen gespeichert.

RÜCKSTELLUNG

Stets manuell durch Schließer, der an die Klemmen 7-8 angeschlossen ist oder durch Taster "Reset" auf der Vorderseite

RELAISZUSTAND

- normalerweise erregt
- bei Ansprechen entregt

SPERRUNG

In der Einschaltphase kann der Überlastschutz durch Schließen eines Kontakts gesperrt werden, der an die Klemmen 6-7 angeschlossen ist.
Bei Öffnen des Kontakts beginnt die Überwachung.

ROTE LED1

I > Set-point Overload oder bei Ansprechen des Überlastschutzes

ROTE LED2

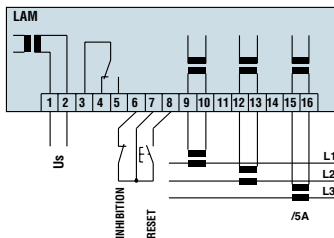
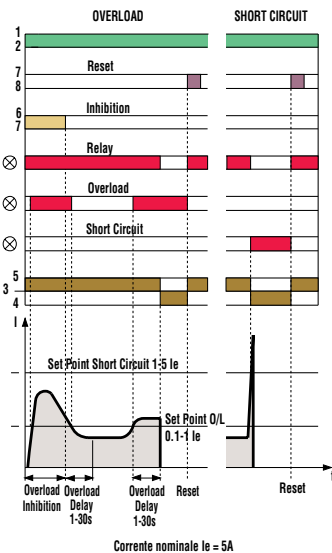
Ansprechen des Kurzschlußschutzes

GRÜNE LED3

- ein bei erregtem Relais (normaler Betrieb)
- aus bei entregtem Relais (Alarmzustand)

BESTELLBEZEICHNUNG

31 LAM 24 (24VAC)
31 LAM 110 (110...127VAC)
31 LAM 230 (220...240VAC)
31 LAM 400 (380...415VAC)



I

GB

D

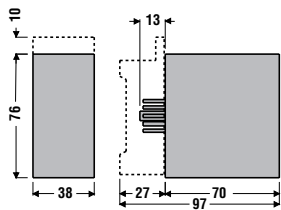
CIRCUITO DI CONTROLLO		CONTROL CIRCUIT		STEUERKREIS		LAZE		LA3E		LAM	
Corrente nominale (Ie)		Rated current (Ie)		Nemstrom (Ie)		5A		5A		5A	
Frequenza nominale		Rated frequency		Nennfrequenz		50/60 Hz		50/60 Hz		50/60 Hz	
Sovraccaricabilità		Overload capacity		Überlastbarkeit		8 le for 3s 6 le for 5s 2.5 le for 20s 1.5 le permanente / constant / bleibend					
Inserzione		Connection		Anschluß		direct (in series with the load) or by C.T.		direct (in series with the load) or by C.T.		direct or by C.T. Ⓞ	
Regolazioni	Corrente di intervento	Adjustments	Trip current	Einstellungen	Anspreschstrom	0.1-1 le		0.1-1 le		Overload: 0.1-1 le Short-circuit: 1-5 le	
	Tempo di intervento		Trip delay		Anspreschzeit	0.1-10s		0.1-10s		For overload 1-30s For short-circuit at load conn. - 50 msⓈ For short-circuit with load already connected: 12 ms	
	Tempo di inibizione		Inhibition time		Sperzeit	0.1-10s		0.1-10s		—	
Isteresi al ripristino			Reset hysteresis		Hysteresie bei Rückstel.	5-30%		5-30%		—	
Ripristino		Reset		Rückstellung		- Automatic - Manual (NC contact)		- Automatic - Manual (NC contact)		- Manual (NO contact or button on the front)	
Errore di ripetibilità		Repeat accuracy		Wiederholgenauigkeit		1%		1%		1%	
ALIMENTAZIONE AUSILIARIA		AUXILIARY SUPPLY		HILFSPESUNG							
Tensione ausiliaria (Uaux)		Auxiliary supply voltage (Us)		Hilfsspannung (Uaux)		24, 110, 230VAC		24, 110, 230VAC		24, 110, 230,400VAC	
Campo di funzionamento		Operational limits		Betriebsbereich		0.8-1.1 Us		0.8-1.1 Us		0.8-1.15 Us	
Frequenza nominale		Rated frequency		Nennfrequenz		50/60Hz		50/60Hz		50/60Hz	
Potenza massima assorbita Ⓛ		Max power consumption Ⓛ		Max Leistungsaufnahme Ⓛ		2.2VA		2.6VA		2.4VA	
RELE DI USCITA		OUTPUT RELAY		AUSGANGSRELAIS							
Nr. di relè		No. relays		Anzahl Relais		1		1		1	
Stato del relè		Relay state		Relaiszustand		normally de-energised		normally de-energised		normally energised	
Composizione contatti		Contact configuration		Zusammensetzung der Kontakte		1 changeover		1 changeover		1 changeover	
Tensione nominale d'impiego		Rated operational voltage		Nennbetriebsspannung		250VAC		250VAC		250VAC	
Massima tensione di commutazione		Max operational voltage		Max Schaltspannung		380VAC		380VAC		380VAC	
Corrente nominale termica (Ith)		Rated thermal current (Ith)		Thermischer Nemstrom (Ith)		5A		5A		10A	
Corrente d'impiego		Rated operational current		Betriebsstrom		AC15 2A - 220VAC DC14 3A - 24VDC		AC15 2.5A - 220VAC DC14 5A - 24VDC		AC15 2.5A - 220VAC DC14 5A - 24VDC	
Vita elettrica (con carico nominale)		Electrical life (with rated load)		Elektische Lebensdauer (bei Nennlast)		3 x 10 ⁵ cycles		3 x 10 ⁵ cycles		3 x 10 ⁵ cycles	
Vita meccanica		Mechanical life		Mechanische Lebensdauer		50 x 10 ⁵ cycles		50 x 10 ⁵ cycles		50 x 10 ⁵ cycles	
Segnalazioni		Indications		Anzeigen		red LED - trip		red LED - trip		green LED: relay state red LED 1: overload red LED 2: short-circuit	
ISOLAMENTO (ingresso - uscita)		ISOLATION (input-output)		ISOLIERUNG (Eingang-Ausgang)							
Conformità alle norme		Reference standard		Bezugsnormen		IEC/EN 60255.6		IEC/EN 60255.6		IEC/EN 60255.6	
Tensione nominale d'isolamento		Rated insulation voltage		Nennisolationsspannung		380V		380V		380V	
Prova impulsiva (1,2/50 µs)		Impulse test (1,2/50 µs)		Impulsprüfung (1,2/50 µs)		5kV		5kV		5kV	
Prova di tenuta a freq. di eser. (50 Hz-60 s)		Dielectric test (50 Hz-60 s)		Haltepr. bei Betr.sre (50 Hz-60s)		2kV		2kV		2kV	
CONDIZIONI AMBIENTALI DI FUNZIONAMENTO											
Temperatura d'impiego		Operating temperature		Betriebstemperatur		-10 to 60°C		-10 to 60°C		-10 to 60°C	
Temperatura di stoccaggio		Storage temperature		Lagertemperatur		-30 to 80°C		-30 to 80°C		-30 to 80°C	
CONTENTITORE		HOUSING		GEHAUSE							
Materiale contenitore		Housing material		Material Gehäuse		self-extinguishing polycarbonate		self-extinguishing polycarbonate		nyl/	
Grado di protezione		Degree of protection		Schutzgrad		IP30		IP30		IP30	
Montaggio		Mounting		Montage		11 pin socket		11 pin socket		flush mounting	
Peso		Weight		Gewicht		0.250 kg		0.250 kg		0.800 kg	

Ⓛ Valore riferito a 110VAC
 Value referred to 110VAC
 Wert bezogen auf 110VAC

Ⓞ I trasformatori di corrente il cui rapporto di trasformazione è bene sia compreso tra 130% e 200% della corrente da controllare, devono essere con prestazione di almeno 6VA in classe 1.
 The current transformers must have a burden of at least 6VA in class 1 and their transforming ratio between 130% and 200% of the current to be controlled.
 Die Stromwandler, deren Wandelverhältnis zwischen 130% und 200% des zu überwachten Stroms liegen sollte, müssen über eine Leistung von mindestens 6VA in Klasse 1 verfügen.

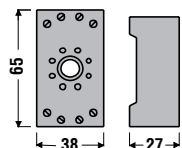
Ⓢ Su richiesta altri valori tra 20 e 220ms.
 Internally adjusted. Other values between 20 and 220ms on request.
 Auf Anfrage andere Werte zwischen 20 und 220 ms.

LA2E - LA3E

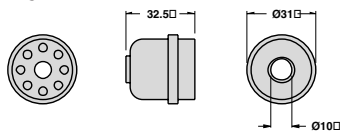


Dimensioni accessori
Dimensions accessories
Abmessungen Zubehörs

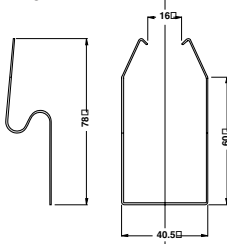
S11



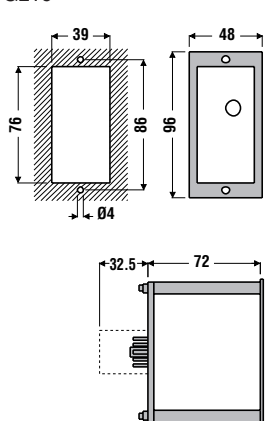
L48 P11



RE014



G216



DIMENSIONI E ACCESSORI PER
LA2E-LA3E-LA4E

ACCESSORI - CODICI DI ORDINAZIONE

31 S11
Zoccolo undecal con attacchi a vite.
È in materiale termoplastico (Noryl)
particolarmente resistente alle correnti
pellicolari (secondo VDE 0303/1) e con
grado i isolamento C (VDE 0110).
Può essere montato a pannello oppure su
profilato da 35mm. Peso 47g.

31 RE014
Molla in filo armonico AISI 302 atta ad
impedire il disinnesto del relè dello zoccolo.

31 L48 P11
Zoccolo volante undecal con attacchi a
saldare.

31 G216
Mostrina frontale, piastra inferiore, tirante,
viti, dadi e rondelle per il montaggio da
incasso del relè.

DIMENSIONS AND ACCESSORIES FOR
LA2E-LA3E-LA4E

ACCESSORIES - ORDER CODES
31 S11
11-pin socket with screw terminals.
It is thermoplastic, particularly resistant to
tracking currents (according to VDE 0303/1)-
insulation class C (VDE0110).
The socket can be fixed on panel mounting
or DIN rail 35mm. Weight 47g.

31 RE014
Spring AISI 302 to prevent the disconnection
of the relay from the socket.

31 L48 P11
11-pin socket with soldering terminals

31 G216
Front frame, inferior locking plate, screws
stays, nuts and washers for flush mounting.

ABMESSUNGEN UND ZUBEHÖR FÜR
LA2E-LA3E-LA4E

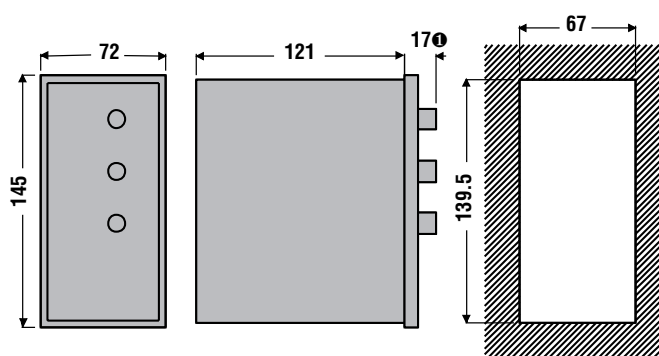
ZUBEHÖR - BESTELLBEZEICHNUNG
31 S11
11 poliger Sockel mit Schraubanschluß.
Aus thermoplastischem Material (Noryl) mit
hoher Stromfestigkeit (gemäß VDE 0303/1)
und mit Isolationsgrad C (VDE 0110).
Kann auf einer Tafel oder auf Schiene
35mm montiert werden. Gewicht 47g.

31 RE014
Feder aus Drahtsaite AISI 302 zur
Verhinderung des Auskuppelns des Relais
vom Sockel.

31 L48 P11
11 poliger loser Sockel mit Lötanschluß.

31 G216
Vordere Abdeckung, untere Platte, Zugstab,
Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben
für den Einbau des Relais.

LAM



● Con la protezione anteriore PARVT la quota diventa pari a 60 mm.
Relay depth increase 60 mm when PARVT cover is mounted.

ACCESSORI PER LAM -
CODICE DI ORDINAZIONE

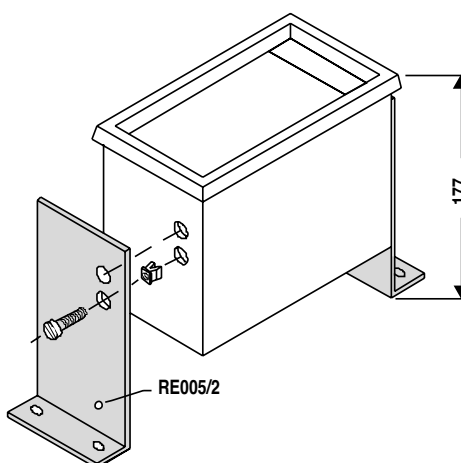
31 RE0052
Coppia di staffe.
Utilizzando gli accessori RE005/2, il
contenitore (in esecuzione base da incasso)
può essere trasformato per fissaggio da
interno quadro.

ACCESSORIES FOR LAM -
ORDER CODES

31 RE0052
Set of mounting brackets for fixing on
mounting plate.

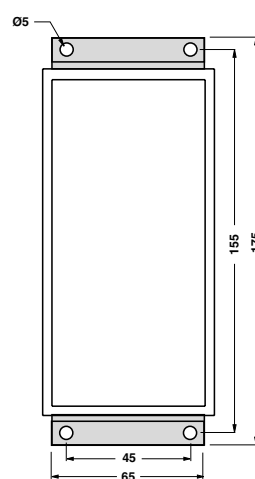
ZUBEHÖR FÜR LAM -
BESTELLBEZEICHNUNG

31 RE0052
Halterungen. Unter Verwendung des
Zubehörs RE005/2 kann das Gehäuse (in
Grundausführung für Einbau) zur
Befestigung im Inneren der Tafel
umgewandelt werden.



31 PARVT
Protezione anteriore in Lexan per LAM

31 PARVT
Lexan front cover for LAM



31 PARVT
Vorderer Schutz aus Lexan für LAM